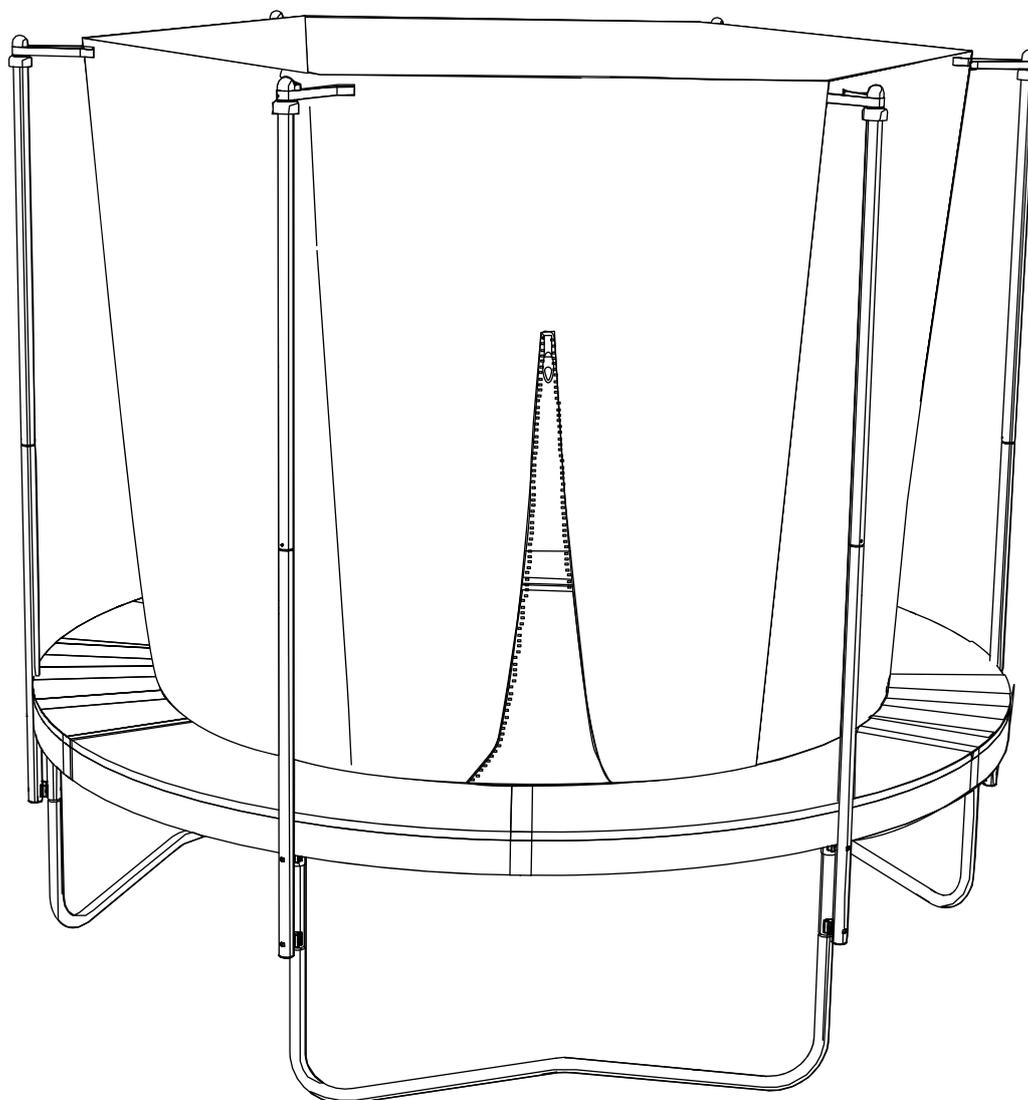


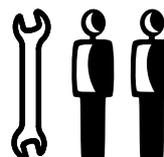
ESSENTIAL 240



ESSENTIAL 240

42 kg / 93 lbs
Ø 240 x H 223 cm
Ø 94 x H 88 in

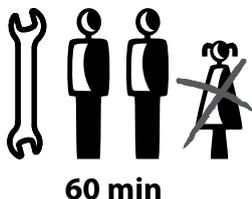
MAXI
80 kg
176 lbs



60 min



**ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • AFWERKING •
MONTAGEM • MONTAŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ • MONTÁŽ •
MONTERING • МОНТИРАНЕ • MONTAJ • MONTAŽA • 安装 • 安装 • 조립 • التركيب**



To be assembled by two adults and tested before any use (see paragraph MAINTENANCE).

Montage à réaliser par deux personnes adultes et à contrôler avant toute utilisation (voir paragraphe ENTRETIEN).

El montaje deberá realizarse entre dos personas adultas y deberá supervisarse antes de cada uso (véase el apartado MANTENIMIENTO).

Die Montage ist von zwei erwachsenen Personen durchzuführen und vor jeder Verwendung zu kontrollieren (siehe Paragraph INSTANDHALTUNG).

Montaggio realizzabile da due persone adulte, da verificare prima di ogni utilizzo (vedere il paragrafo MANUTENZIONE).

De montage dient te worden uitgevoerd door twee volwassenen, en dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden (zie paragraaf ONDERHOUD).

Montagem a realizar por duas pessoas adultas e a verificar antes de qualquer utilização (consultar parágrafo MANUTENÇÃO).

Montaż musi zostać przeprowadzony przez dwie osoby dorosłe i dokładnie sprawdzony przed każdym użyciem produktu (patrz paragraf KONSERWACJA).

A szerelését két felnőtt végezze, minden használat előtt ellenőrizni kell (lásd a KARBANTARTÁS bekezdést).

Монтаж должен осуществляться двумя взрослыми. Перед использованием следует проверить монтаж (см. параграф ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ).

Montajul trebuie realizat de două persoane adulte și verificat înainte de fiecare utilizare (vezi paragraful ÎNTREȚINEREA APARATULUI).

Montáž musia vykonať dve dospelé osoby a pred každým použitím je nutné ju skontrolovať (pozri odsek ÚDRŽBA).

Montáž musejí provádět dvě dospělé osoby, před každým použitím je nutno zkontrolovat stav výrobku (viz odstavec ÚDRŽBA).

Monteringen ska utföras av två vuxna personer och kontrolleras före all användning (se avsnittet UNDERHÅLL).

Монтажът трябва да се извърши от двама възрастни и да се прави проверка преди всяка употреба (вж. параграф ПОДДРЪЖКА).

Montaj iki yetişkin tarafından yapılmalı ve kullanımdan önce kontrol edilmelidir (bakınız: BAKIM paragrafı).

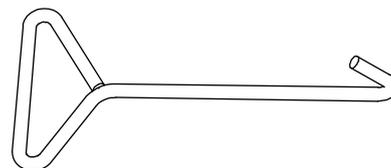
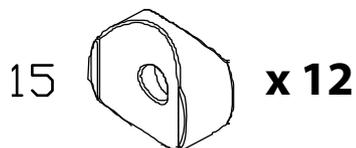
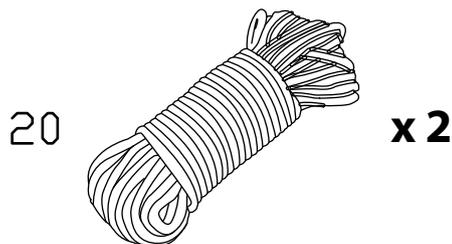
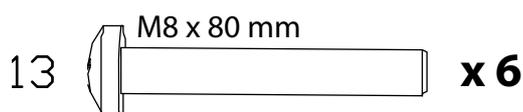
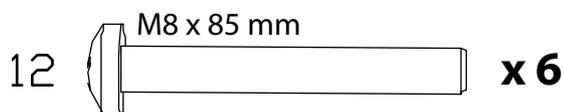
Postavljanje trebaju izvršiti dvije odrasle osobe te je prije uporabe potrebno izvršiti kompletan pregled (pogledajte podnaslov ODRŽAVANJE).

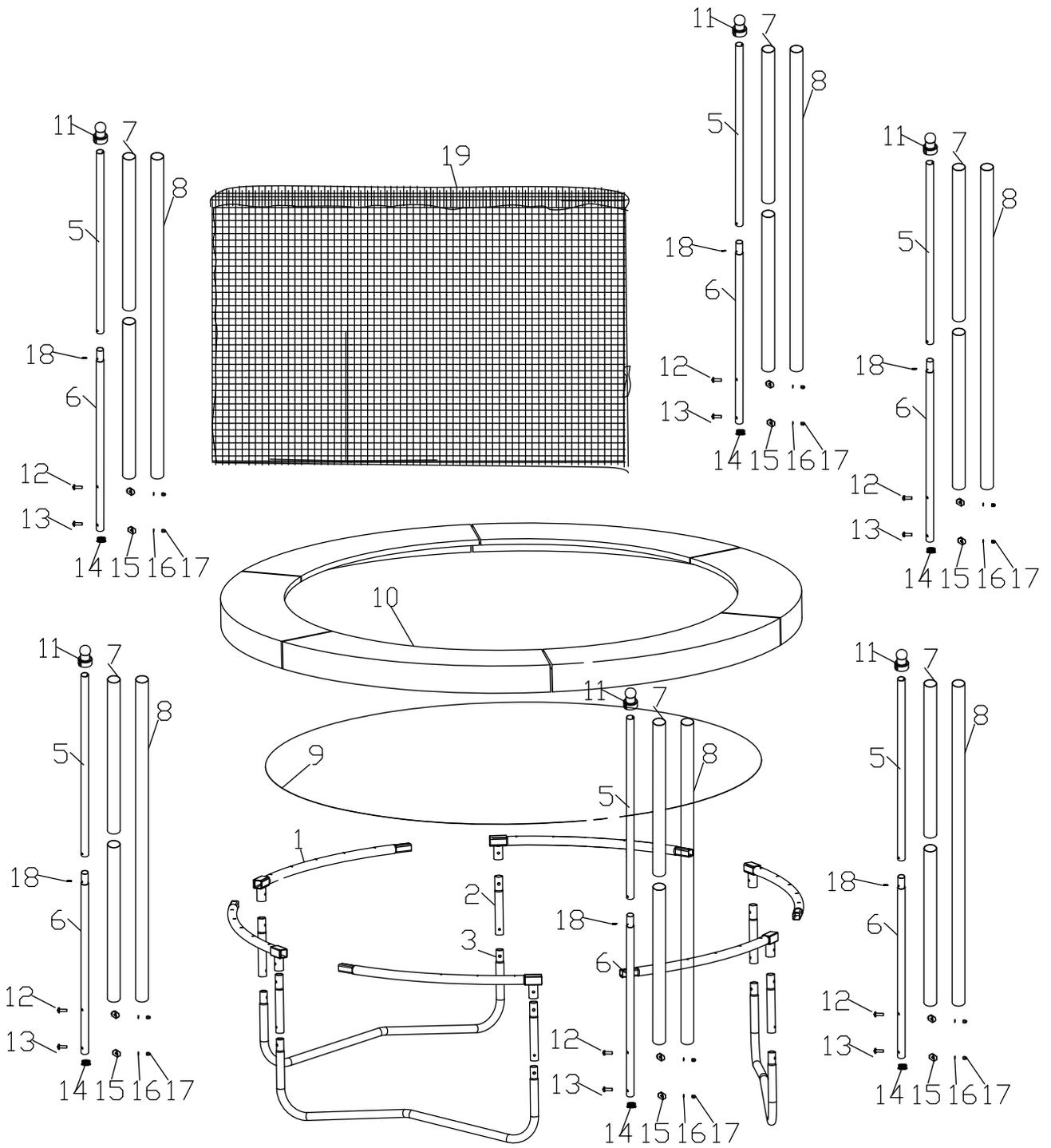
由兩名成人進行安裝，使用前須檢查產品狀況(見“保養”段落說明)。

由兩名成人進行安裝，請與使用前檢查產品狀況(見“保養”段落說明)。

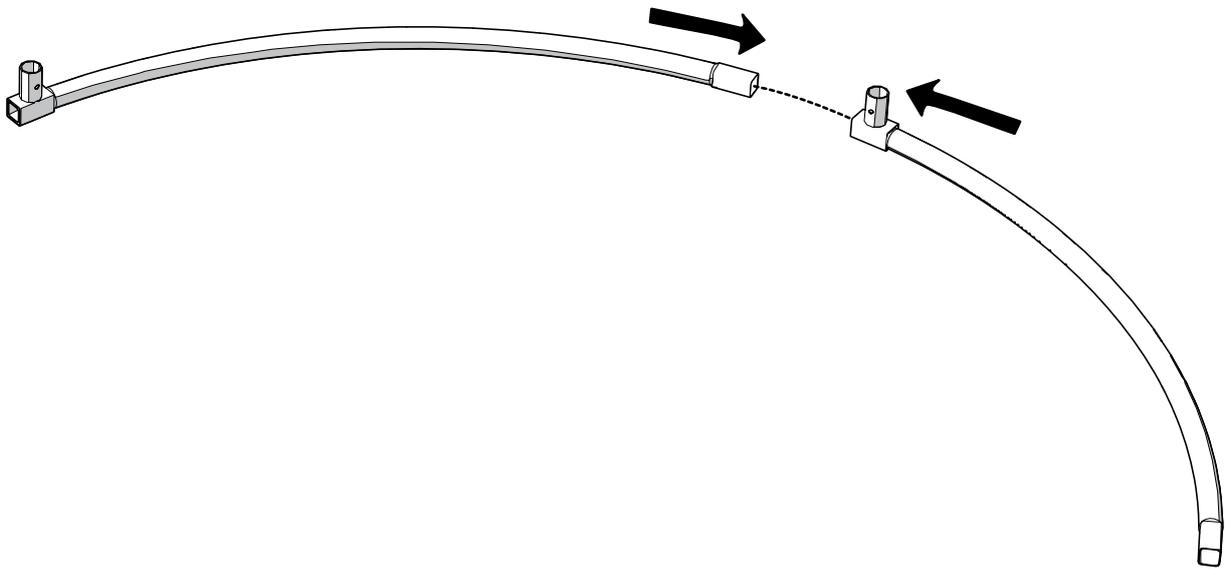
조립은 성인 두 명이 해야 하며 테스트를 거친 후 사용하십시오(관리법 참조).

يقوم بالتنبيت أشخاص بالغون لديهم القدرة على التحكم في الجهاز قبل الاستخدام (انظر فقرة الصيانة).

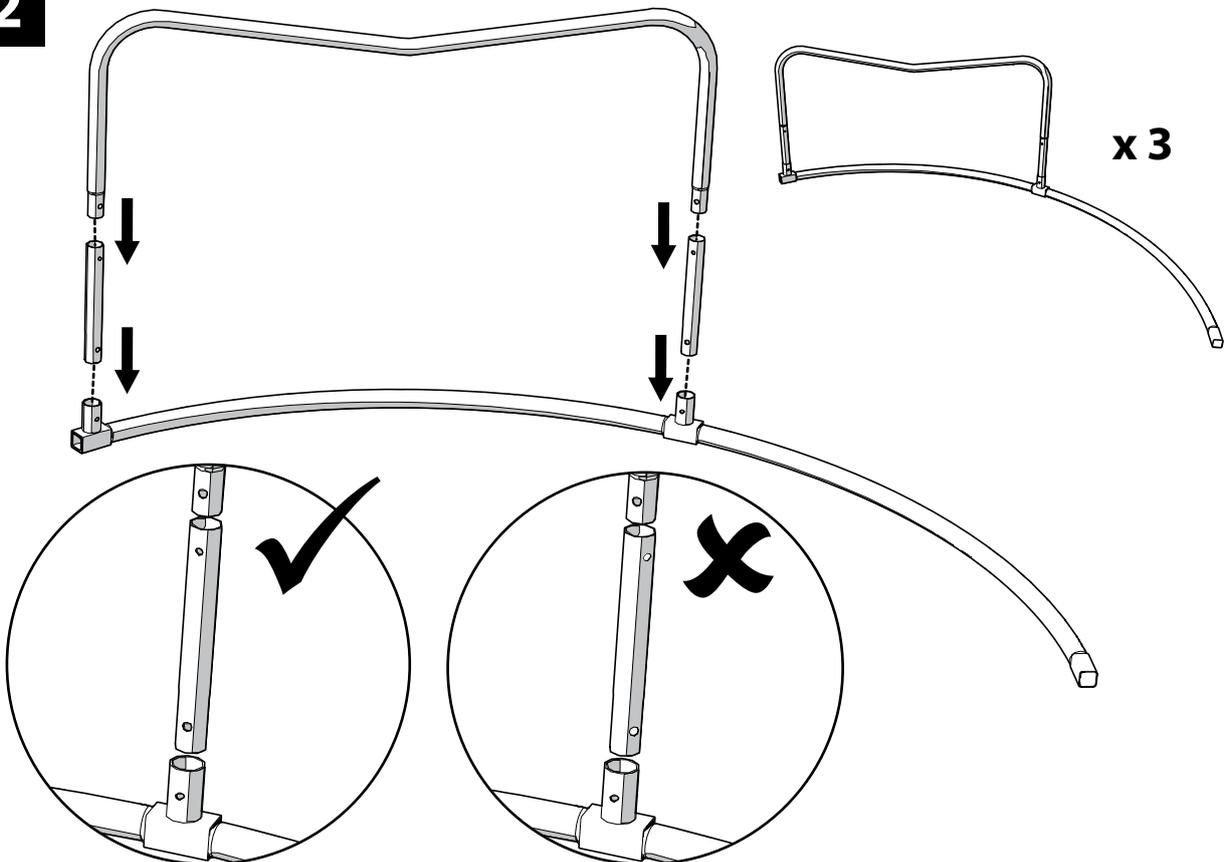




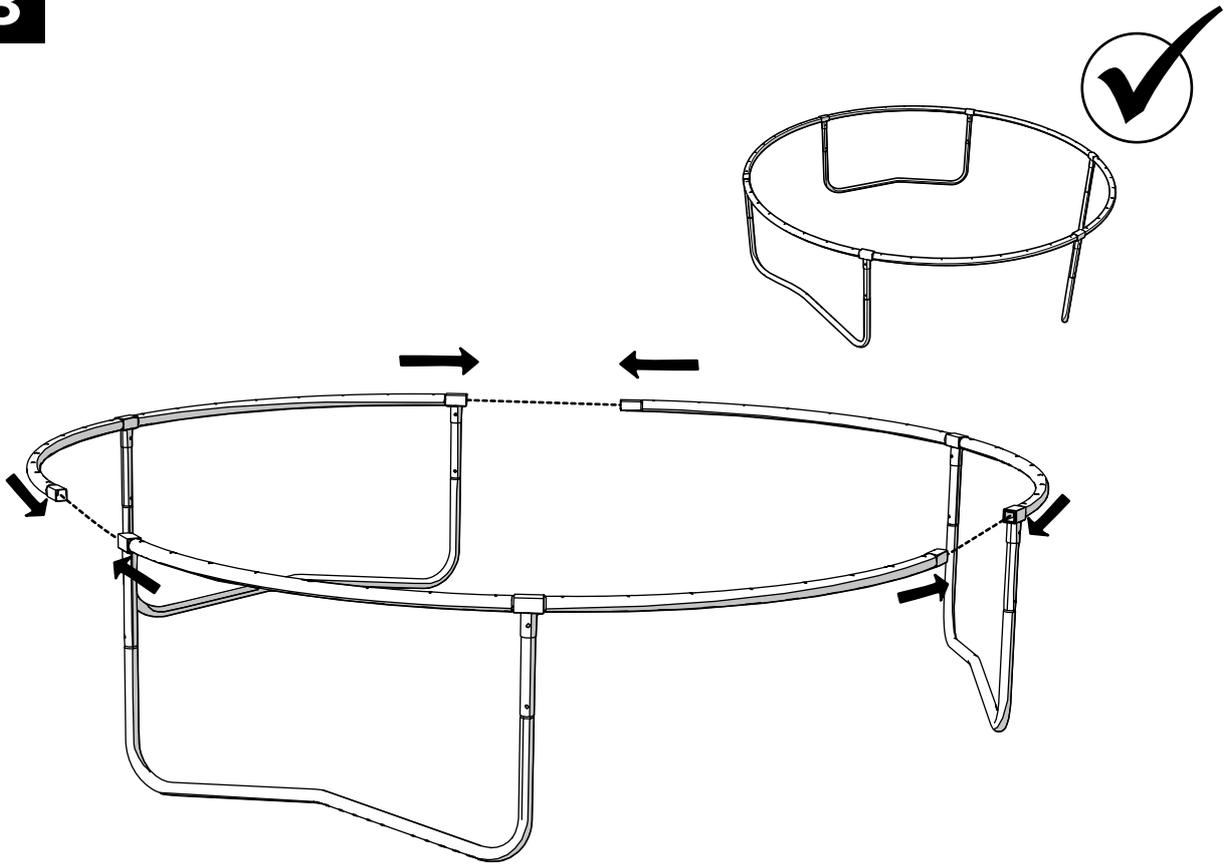
1



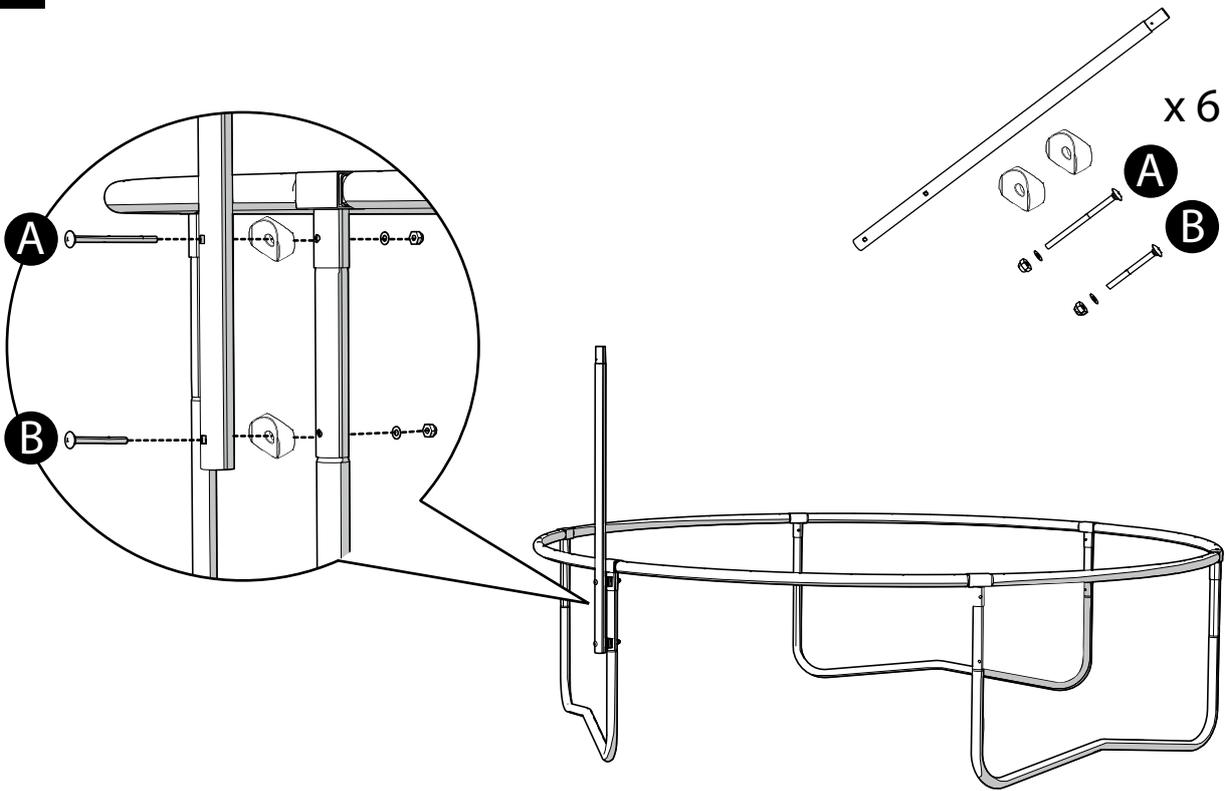
2



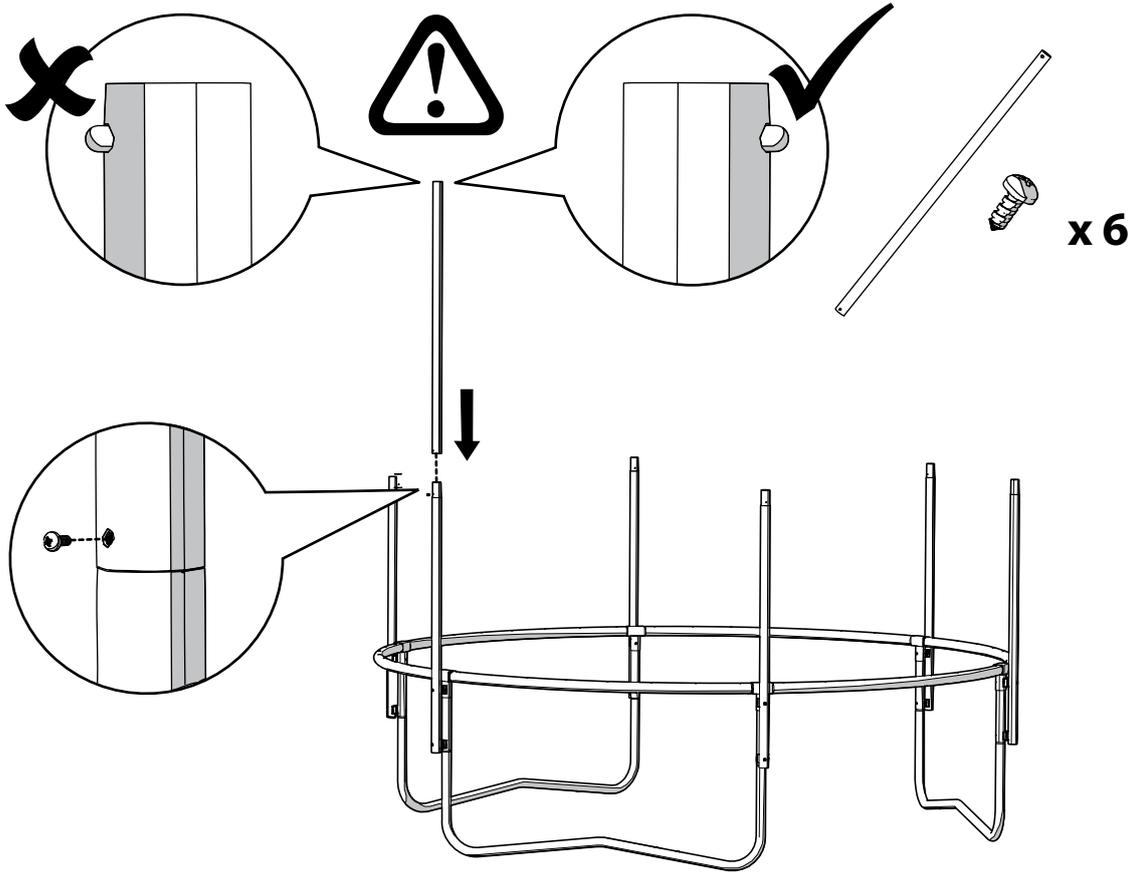
3



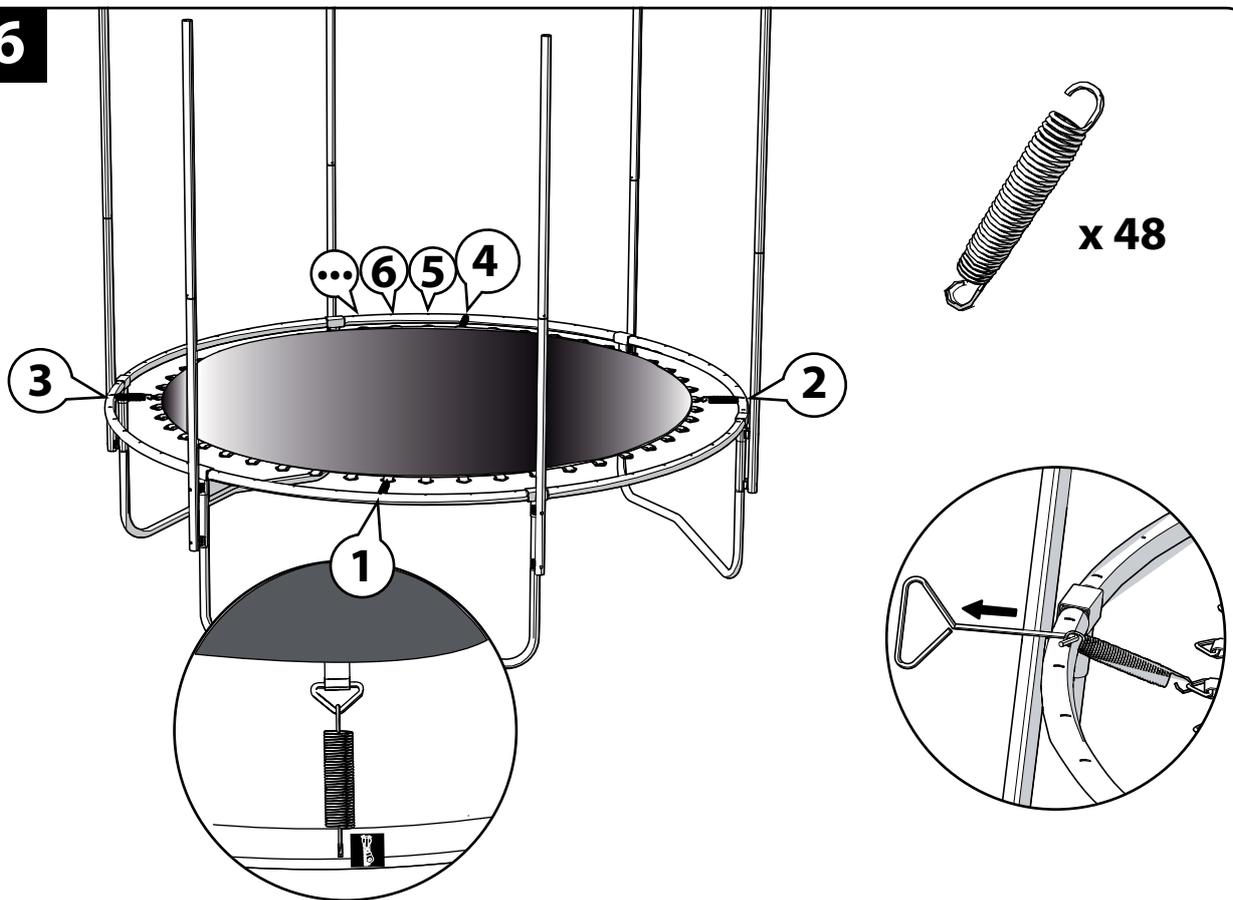
4



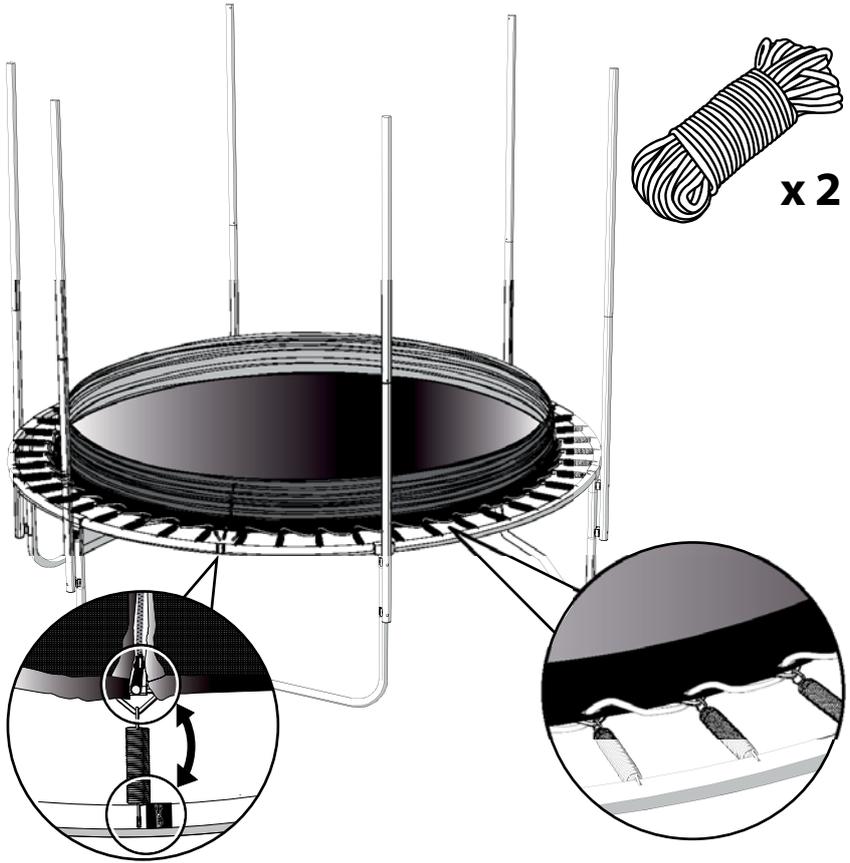
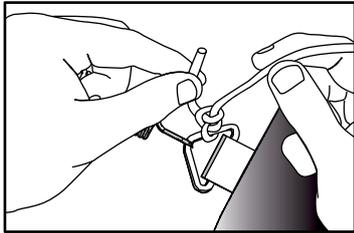
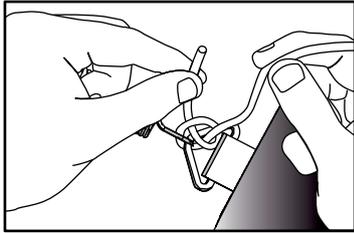
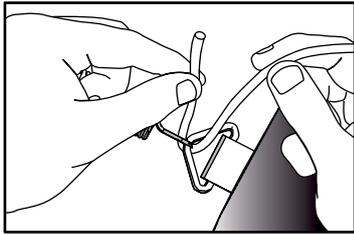
5



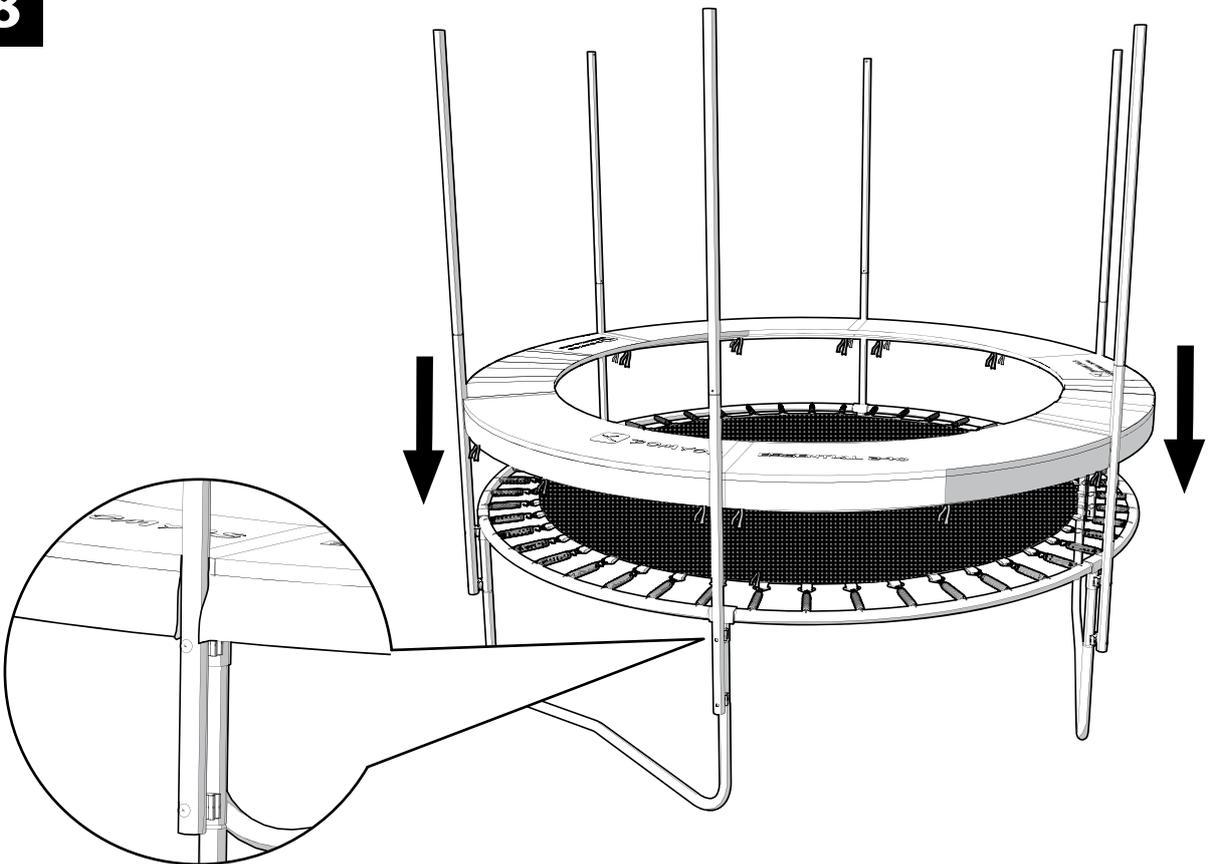
6



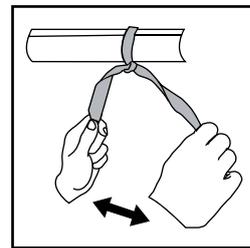
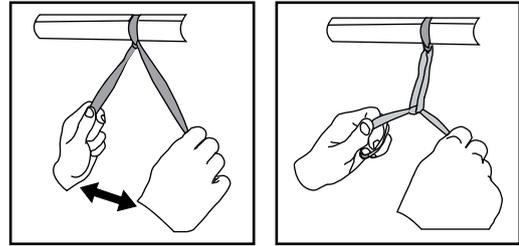
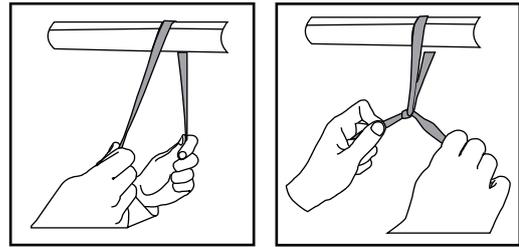
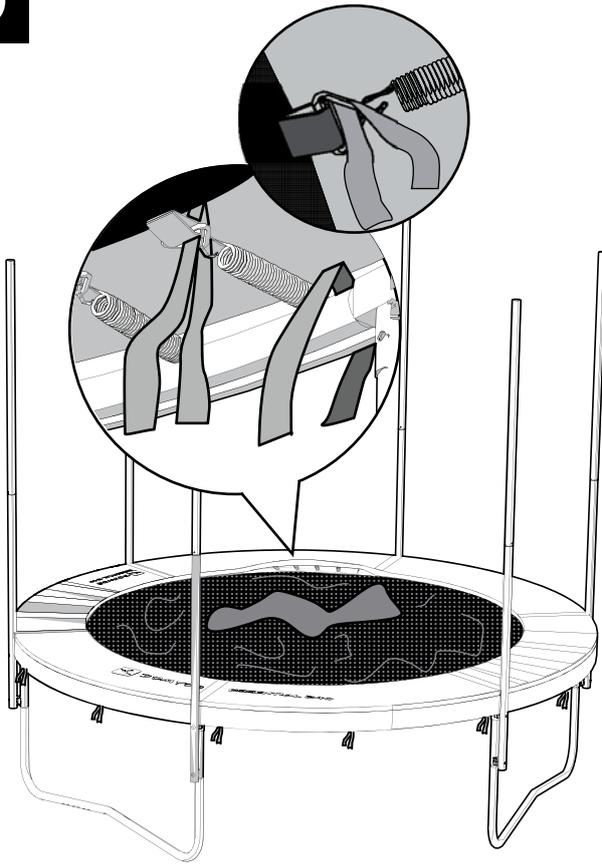
7



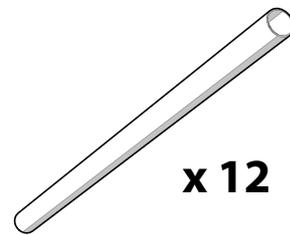
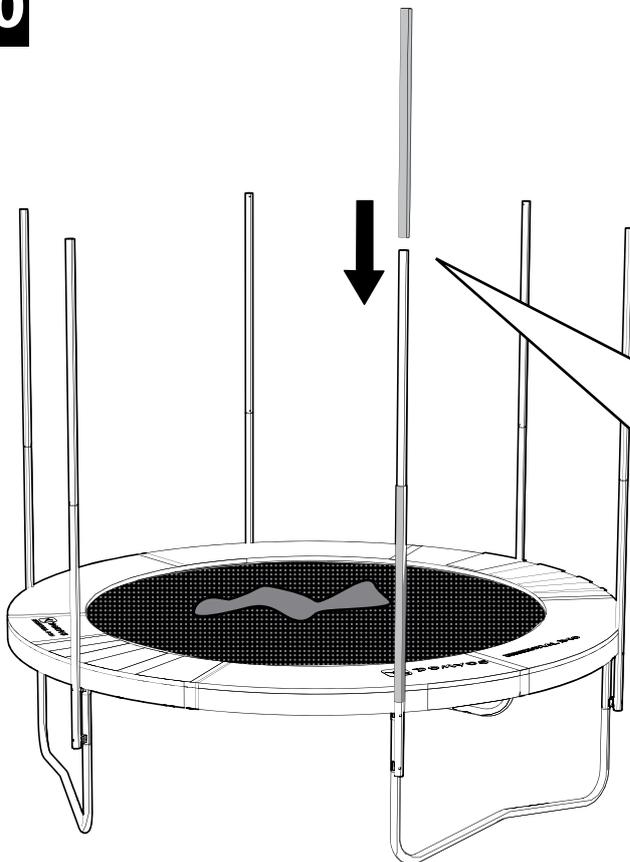
8



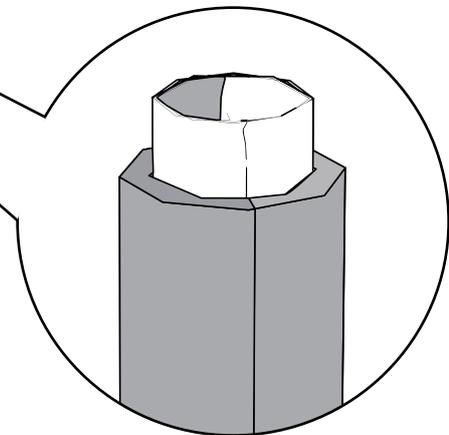
9



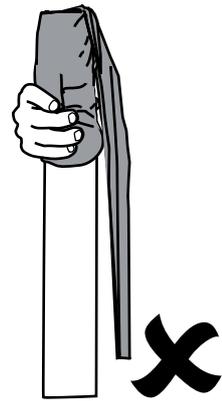
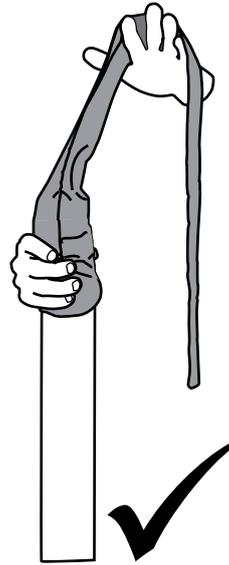
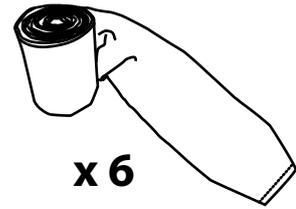
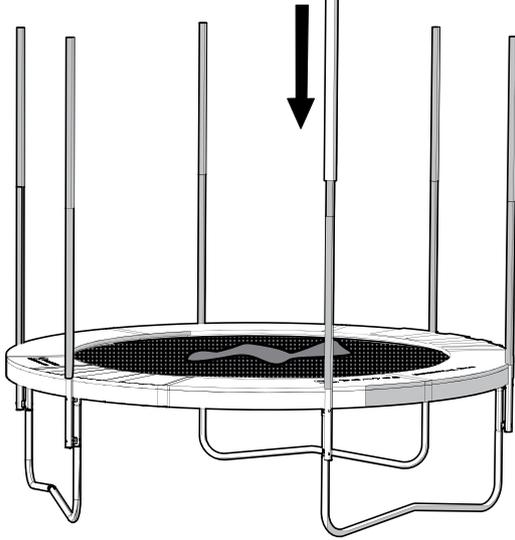
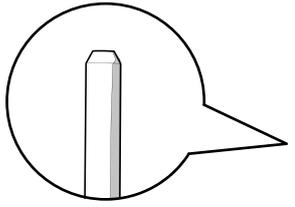
10



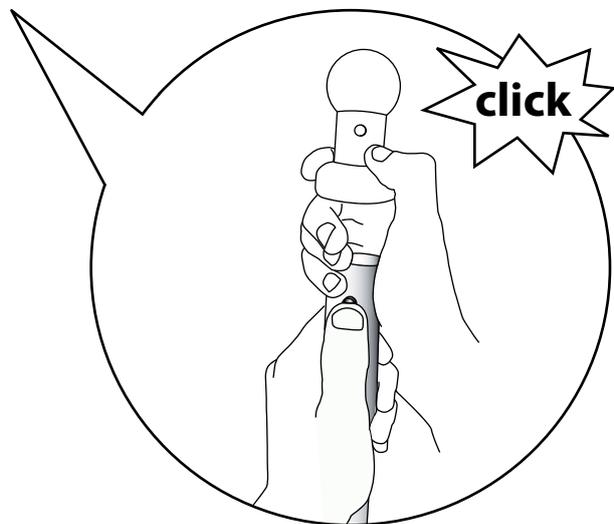
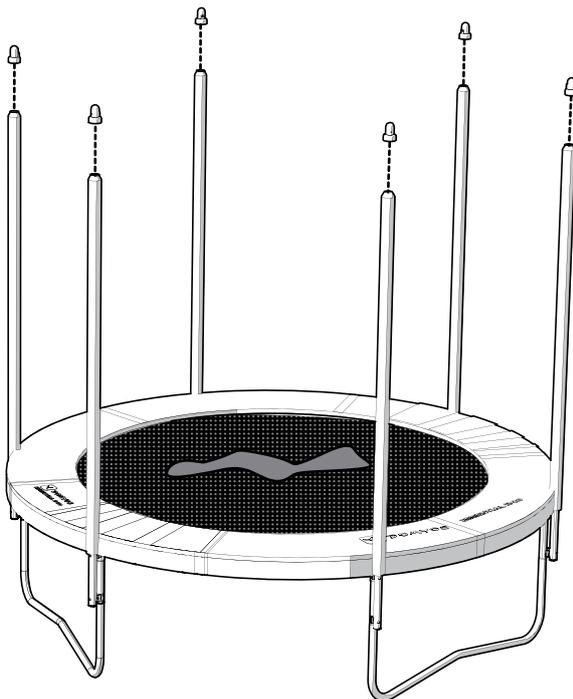
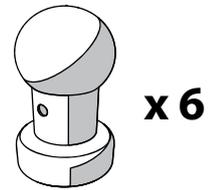
x 12



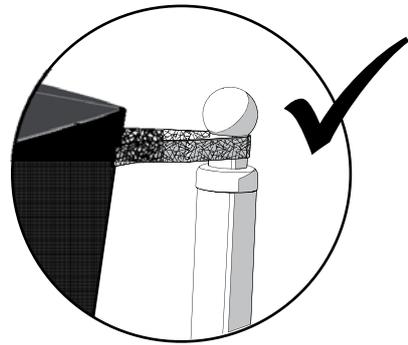
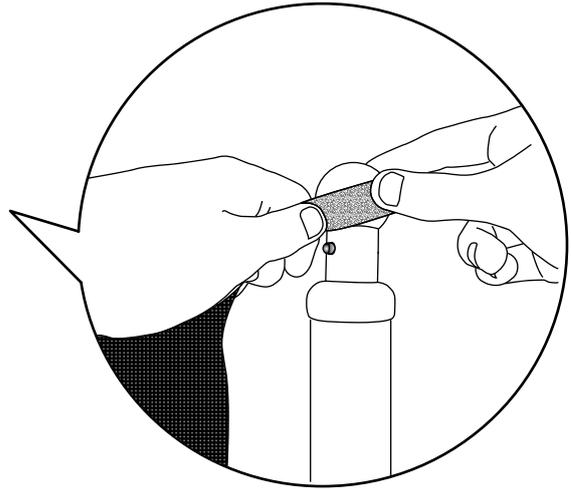
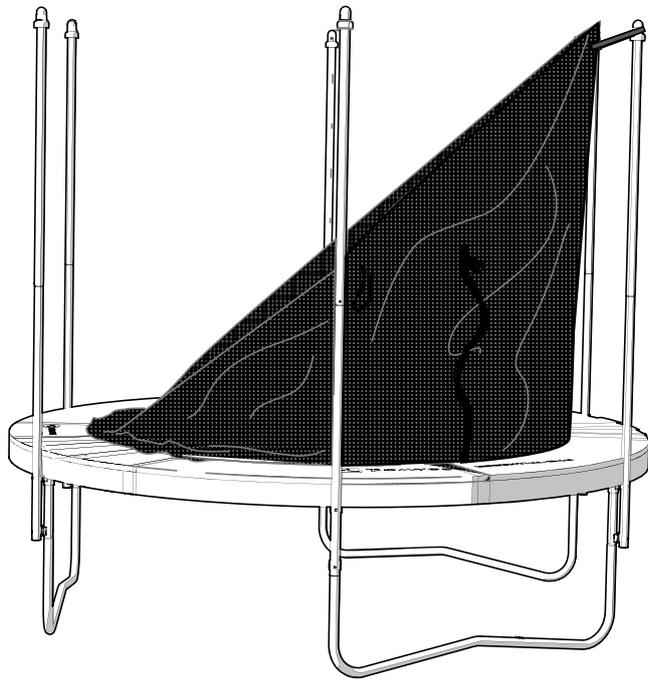
11



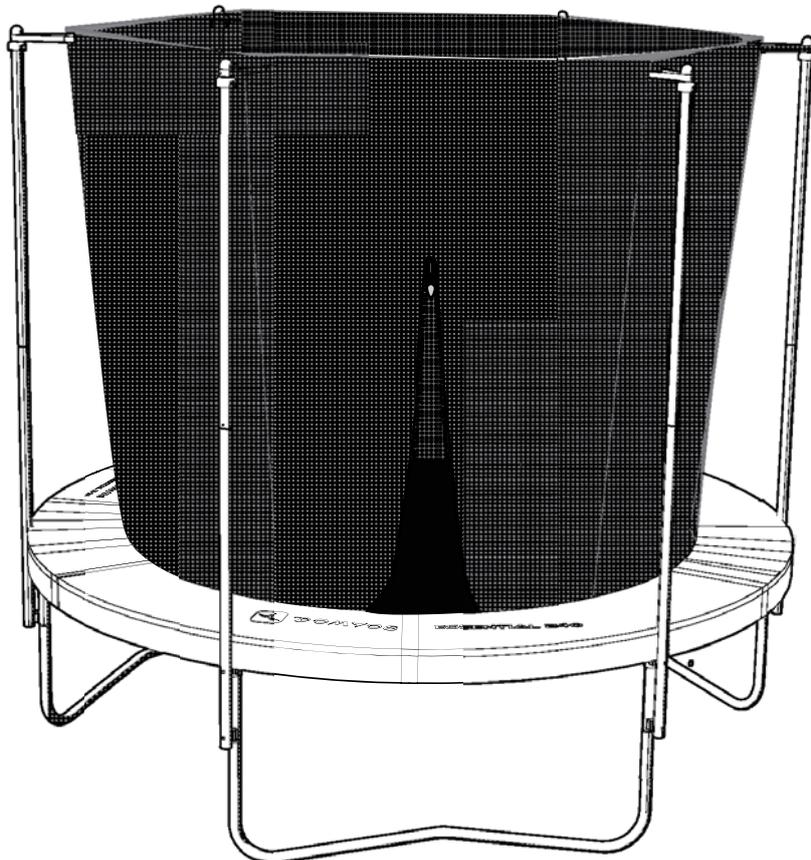
12



13



14



Gracias por su confianza al haber elegido un producto de la marca DOMYOS.

Tanto si es principiante como deportista profesional, DOMYOS será su aliado para mantenerse en forma o desarrollar su condición física. Nuestros equipos se esfuerzan en todo momento por diseñar los mejores productos. Si aun así tiene alguna observación, sugerencia o duda que plantearnos, le atenderemos en nuestra web DOMYOS.COM, donde también encontrará consejos para realizar ejercicios físicos y asistencia en caso de necesidad.

Esperamos que disfrute con el entrenamiento y que este producto de DOMYOS satisfaga plenamente sus expectativas.

■ PRESENTACIÓN

Saltar sobre una cama elástica permite desarrollar los músculos de los miembros inferiores, la resistencia, el equilibrio y la coordinación. Esta cama elástica es apta para niños a partir de 6 años y para adultos.

■ INSTRUCCIONES

Leer detenidamente y conservar estas recomendaciones para futuras consultas.

PRECAUCIONES DE USO

1. Advertencia: Peso máximo del usuario: 80 kg (176 lbs)
2. Advertencia: Destinado al uso en exteriores.
3. Advertencia: Reservado al uso doméstico.
4. Advertencia: No apto para niños menores de 3 años. Riesgo de caída.
5. Edad mínima recomendada: 6 años
6. Advertencia: Un solo usuario de cada vez. Riesgo de colisión.
7. Advertencia: Utilizar siempre bajo la supervisión de un adulto.
8. Advertencia: No efectuar saltos peligrosos. Aterrizar con la cabeza o la nuca puede acarrear lesiones graves, incluso mortales.
9. Advertencia: Cerrar siempre la red antes de practicar.
10. Advertencia: Sustituir la red cada 3 años.
11. Advertencia: No saltar descalzo, las suelas del calzado deben estar exentas de tierra, arena o piedras para no deteriorar la lona de rebote.
12. Advertencia: No utilizar la cama elástica si la lona está mojada.
13. Advertencia: Comprobar que los bolsillos estén vacíos y tener las manos libres antes de saltar.
14. Advertencia: Saltar siempre en el centro de la lona de rebote.
15. Advertencia: No comer durante los saltos.
16. Advertencia: No salir de la cama elástica al saltar.
17. Advertencia: Limitar la duración de uso continuo. Se recomienda hacer descansos regulares.
18. Sitúe la cama elástica sobre una superficie estable, plana y horizontal, a dos metros como mínimo de cualquier otra estructura o elemento que pudiera constituir un obstáculo (cerca, garaje, casa, ramas de árboles, tendales, cables eléctricos, etcétera).
19. No coloque la cama elástica sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura, ni a proximidad de otras instalaciones no compatibles (piscinas hinchables, columpios, toboganes, muros de escalada, etcétera).
20. Toda modificación deberá ser conforme a las instrucciones del fabricante.
21. Compruebe la ausencia de objetos o personas debajo de la cama elástica.
22. No deje ningún objeto cortante o peligroso encima, debajo o cerca de la cama elástica.
23. Compruebe que la zona de práctica esté suficientemente iluminada.
24. Las camas elásticas destinadas al ocio no están destinadas al uso profesional.
25. Queda prohibido ejecutar saltos distintos de los descritos en este manual de instrucciones.
26. No utilice esta cama elástica si está embarazada, sufre de hipertensión o alguna enfermedad cardiovascular.
27. No utilice esta cama elástica si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o fármacos.
28. No fume mientras salte.
29. No salte sobre la red voluntariamente.
30. No enganche nada en la red que no haya sido aprobado por DOMYOS.
31. Nuestras redes están diseñadas exclusivamente para camas elásticas de DOMYOS.
32. No utilice prendas demasiado holgadas.
33. Quítese todas las joyas.
34. Sujétese el pelo.
35. Cuando el aire es seco, la fricción repetida en la lona de rebote o la red puede generar electricidad estática. Este fenómeno no representa peligro alguno para el usuario. Si desea limitar este fenómeno:
 - Compruebe que la estructura de la cama elástica esté en contacto con la tierra. Si es necesario, puede utilizar un conductor eléctrico para unir la estructura a la tierra.
 - No salte descalzo.
 - Evite el contacto repetido con la red.
 - Evite llevar prendas sintéticas o de lana.
36. Consulte a un médico para comprobar su estado de salud. Esto es importante sobre todo en las personas mayores de 35 años o en las que hayan tenido problemas de salud anteriormente.
37. DOMYOS se exime de toda responsabilidad sobre las reclamaciones por lesiones o por los daños infligidos a cualquier persona u objeto que se originen por el uso incorrecto de este producto.
38. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se informe adecuadamente a todos los usuarios del producto sobre todas las precauciones de empleo.
39. Si siente alguna molestia o empieza a padecer vértigo, deje de saltar de inmediato, descanse y consulte a un médico.

MANTENIMIENTO

Las supervisiones siguientes deben realizarse cada inicio de temporada y a intervalos regulares durante toda la temporada. El incumplimiento de esta supervisión obligatoria puede acarrear lesiones graves.

1. Compruebe que todos los pernos estén correctamente apretados y vuelva a apretarlos si es necesario.
2. Compruebe que los muelles estén intactos y que no corran el riesgo de desengancharse durante los saltos.
3. Compruebe que la protección circular recubra los muelles.
4. Compruebe que los protectores de los pernos y demás elementos cortantes estén en su sitio y sustitúyalos si es necesario.
5. Compruebe la cuerdecilla de sujeción de la red. Riesgo de estrangulamiento.
6. Compruebe que la red, la lona de rebote y los elementos de protección estén en buen estado y puedan soportar el peso del usuario. Los rayos del sol, la lluvia, la nieve y las temperaturas extremas son susceptibles de reducir la resistencia de estos componentes. Sustitúyalos si es necesario.
7. La cama elástica puede salir volando ante la presencia de fuertes vientos. En tales condiciones, hay que asegurar ante todo la cama elástica, desmontando la red y la lona, para que el viento no se la lleve. Un sistema de sujeción al suelo recomendado por un especialista en equipamiento de exteriores también podrá limitar este riesgo.

8. En algunos países, durante la temporada de invierno, la nieve y las temperaturas muy bajas pueden deteriorar la cama elástica. En este caso, se recomienda desmontar la red, la lona de rebote y los protectores para guardarlos en interiores.
9. Sustituya la red, la lona de rebote y los elementos de protección cada 3 años.

10. Todo elemento defectuoso deberá reemplazarse de conformidad con las instrucciones del fabricante.
11. Para dirigirse al servicio posventa, consulte la última página de estas instrucciones de uso.

DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE

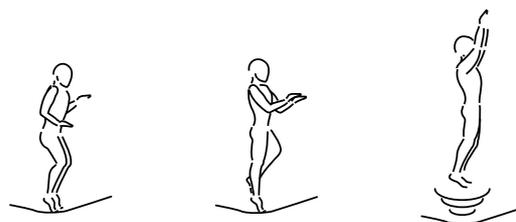
1. Se necesita un mínimo de dos personas para desplazar la cama elástica. Hay que repartirse alrededor de la estructura, levantar ligeramente la cama elástica y desplazarla hasta la ubicación deseada.
2. En el caso de un desplazamiento más largo en carretera, habrá que desmontar la cama elástica por completo. Consulte las instrucciones de montaje y siga todos los pasos empezando desde el final. Desmontar los muelles es una operación delicada que debe llevarse a cabo únicamente con la herramienta suministrada.

SALTOS

Conviene dominar los saltos básicos y la técnica de parada antes de intentar cualquier otro salto.

SALTO BÁSICO

1. Empiece de pie, con los pies separados a la altura de los hombros, con la cabeza recta y la mirada puesta en la lona de rebote.
2. Balancee los brazos de delante hacia atrás haciendo movimientos circulares.
3. Salte impulsándose con la punta de los pies.
4. Mantenga los pies ligeramente separados durante el rebote.
5. Para frenar, flexione las rodillas cuando los pies entren en contacto con la lona.



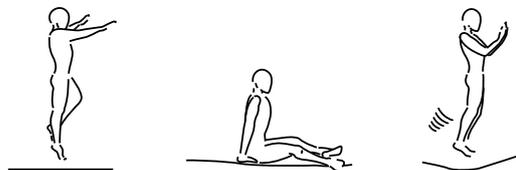
SALTO DE RODILLAS

1. Empiece con un salto básico.
2. Aterrice sobre las rodillas manteniendo la espalda recta.
3. Sírvasse de los brazos para mantener el equilibrio.
4. Retome la posición del salto básico.



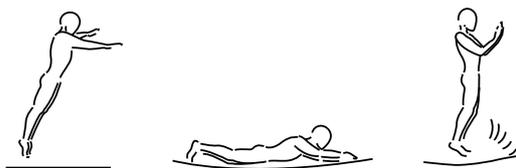
SALTO DE CULO

1. Aterrice en posición de sentado.
2. Coloque las manos sobre la lona a la altura de la cadera.
3. Empuje con las manos para retomar la posición de pie.



SALTO VENTRAL

1. Empiece por un salto pequeño.
2. Aterrice sobre el vientre con los brazos tendidos hacia delante.
3. Empuje con los brazos para retomar la posición de pie.



SALTO A 180°

1. Empiece por el salto ventral.
2. Empuje con la mano y el brazo izquierdos o derechos (depende del lado hacia el que desee girar).
3. Mantenga la cabeza y los hombros en la misma dirección y en paralelo a la lona.
4. Aterrice en posición inclinada y retome la posición de pie empujando con las manos y los brazos.



GARANTÍA COMERCIAL

En condiciones normales de uso, este producto cuenta con una garantía de DOMYOS de 5 años para la estructura y de 2 años para las demás piezas y la mano de obra a partir de la fecha de compra que aparece en el recibo.

La obligación de DOMYOS en virtud de esta garantía se limita a la sustitución o a la reparación del producto, a discreción de DOMYOS.

Esta garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Daños causados durante el transporte
- Montaje mal realizado
- Mal uso o uso anormal
- Mantenimiento incorrecto
- Reparaciones efectuadas por técnicos no autorizados por DOMYOS
- Utilización fuera del entorno privado

Esta garantía comercial no excluye la garantía legal vigente en el país donde se adquiera el producto.

Para beneficiarse de la garantía del producto, consulte la última página de este manual de instrucciones.

AFTER-SALES SERVICE • SERVICE APRÈS-VENTE • SERVICIO POSVENTA • KUNDENDIENST • SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA • AFTERSALES AFDELING • ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA • SERWIS PO SPRZEDAŻY • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА • SERVICIU POST-VÂNZARE • POPREDAJNÝ SERVIS • POPRODEJNÍ SERVIS • EFTERMARKNAD • СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ • SATIŞ SONRASI SERVİSİ • SERVIS NAKONPRODAJE • 售后服务 • 售後服務 • 애프터서비스 • خدمة ما بعد البيع

FRANCE

Besoin d'assistance ?
Retrouvez-nous sur le site internet www.domyos.com (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).

ESPAÑA

¿Necesita asistencia?
Nos puede encontrar en el sitio web www.domyos.com (coste de conexión de internet) o contacte con el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un teléfono fijo desde España).

ITALIA

Hai bisogno di assistenza?
Ci trovi sul sito www.domyos.com (cost di una connessione internet) o chiama il Servizio Assistenza Clienti, munito dello scontrino fiscale, al 199 122 326 (11,88 cent'euro al min + IVA).

BELGIQUE

Besoin d'assistance ?
Retrouvez le service après vente sur le site internet www.domyos.com (coût d'une connexion internet) qui vous permet d'effectuer une demande d'assistance si besoin.

BELGIÉ

Bijstand nodig?
U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.domyos.com (kost van internetverbinding). Hier kan u een bijstandsaanvraag indienen indien nodig.

中国

你需要帮助吗？
请访问我们的网站 www.domyos.cn 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示：拨打电话前，请找到您的购物凭证。

OTHER COUNTRIES

Need help?
Find us on our website www.domyos.com (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.

AUTRES PAYS

Besoin d'assistance ?
Retrouvez-nous sur le site internet www.domyos.com (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.

OTROS PAÍSES

¿Necesita asistencia?
Nos puede encontrar en el sitio web www.domyos.com (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.

ANDERE LÄNDER

Brauchen Sie Hilfe?
Besuchen Sie unsere Internet-Site www.domyos.com (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.

ALTRI PAESI

Bisogno di assistenza?
Ci potete trovare sul sito Internet www.domyos.com (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.

OVERIGE LANDEN

Nog vragen?
Raadpleeg onze internetsite www.domyos.com (kosten internetverbinding) of ga naar de ontvangstbalie van de winkel waarin u het product heeft gekocht. Neem het aankoopbewijs mee.

OUTROS PAÍSES

Precisa de assistência?
Contacte-nos através do site da Internet www.domyos.com (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.

INNE KRAJE

Potrzebujesz pomocy?
Znajdź nas na stronie internetowej www.domyos.com (koszt jednego połączenia internetowego) lub wraz z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.

MÁS ORSZÁGOK

Segítségre van szüksége?
Keressen meg minket internetes honlapunkon www.domyos.com (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.

ДРУГИЕ СТРАНЫ

Нужна поддержка?
Обратитесь к нам через наш интернет-сайт www.domyos.com (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.

ALTE ȚĂRI

Aveți nevoie de asistență?
Ne puteți găsi pe site-ul www.domyos.com (prețul unei conexiuni la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.

OSTATNÉ KRAJINY

Potrebujeťte asistenciu?
Nájdite si nás na internetových stránkach www.domyos.com (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkom v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.

OSTATNÍ ZEMĚ

Potřebujete pomoc?
Kontaktujte nás na našich internetových stránkách www.domyos.com (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.

ANDRA LÄNDER

Behöver du hjälp?
Hitta oss på hemsidan www.domyos.com (kostnad för internet-anlutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.

ДРУГИ ДЪРЖАВИ

Имате нужда от помощ?
Моля, посетете нашия сайт: www.domyos.com (цената на интернет връзка) или отидете в отдел "Обслужване на клиенти" на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.

DIĞER ÜLKELER

Yardıma mi ihtiyacınız var?
www.domyos.com internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.

OSTALE ZEMLJE

Potrebna vam je pomoć?
Pronađite nas na internetskoj stranici www.domyos.com (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.

其他国家

需要帮助？
请登录 www.domyos.com 与我们联系（普通上网费用）或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。

其他國家

需要幫助？
請登陸 www.domyos.com 與我們聯繫（普通上網費用）或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。

기타 국가

도움이 필요하십니까?
홈페이지 www.domyos.com 에 접속하거나(인터넷 접속비 소요) 구매의 증거를 지참하고 제품을 구매하신 저희 매장의 안내 데스크를 찾아 주십시오.

دول أخرى

هل تحتاج إلى مساعدة؟
اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني www.domyos.com (تكلفة اتصال بالإنترنت) أو توجه إلى المحل الذي اشتريت منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.

ESSENTIAL 240

Original instructions to be kept
Notice originale à conserver
Conserve estas instrucciones originales
Originalanleitung für Ihre Unterlagen
Istruzioni originali da conservare
De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden
Manual original a guardar
Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość
Tegye el az eredeti használati utasítást.
Сохраните оригинальную инструкцию
Informații originale care trebuie păstrate
Originál návod uchovať
Originální návod uschovejte
Originalbipacksedel att spara
Запазете оригиналното упътване
Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu
Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu
请保留说明书
請保留原始說明書
보관해야 할 사용설명서 원본
يرجى الاحتفاظ بهذه النشرة

oxylane

OXYLANE, 4 boulevard de Mons, BP 299
59 665 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, FRANCE

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda - CNPJ : 02.314.041/0022-02

Импортер: ООО "Октобл", 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ "Алтуфьево", владение 3, строение 3
TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti, Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu, Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office, 08 Blok 01 Bakırköy
34146 Istanbul, TURKEY

上海莘威运动品有限公司, 上海市闵行区申北路2号 - 合格品 GB 6675 & GB 5296.5 - 中国制造
台灣迪卡儂有限公司, 台灣台中市408南屯區大墩南路379號, 諮詢電話: (04) 2471-3612 - UBN: 53048094

Made in China - Fabricado na China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - 中國製造

1694.001 V3



DOMYOS.COM